

DROITS DES VICTIMES

Vous avez le droit de...



- » Être traité honnêtement et respectueusement vis-à-vis de la dignité et la vie privée de la victime;
- » Être raisonnablement protégé du délinquant accusé;
- » Être notifié des procès judiciaires;
- » Être présent à tous les procès judiciaires concernant le délit y compris la condamnation et les auditions de libération ou de liberté conditionnel à moins que la cour détermine que le témoignage de la victime serait matériellement affecté si la victime entendait les autres témoignages ou si les besoins de justice l'exige;
- » Conférer avec un procureur chargé du dossier, ce qui ne comprend pas l'autorité à diriger les poursuites du dossier;
- » Obtenir un ordonnance de restitution de la personne condamnée du délit qui a causé la perte ou la blessure de la victime; et
- » Recevoir des informations de la condamnation, emprisonnement, détention, et libération du délinquant.
- » On vous notifie lorsqu'un défenseur des droits des victimes ou une autre personne compétente est disponible pour prévoir un plan de sécurité et les services appropriés.

DROITS DES VICTIMES

Vous avez le droit de...



- » Être traité honnêtement et respectueusement vis-à-vis de la dignité et la vie privée de la victime;
- » Être raisonnablement protégé du délinquant accusé;
- » Être notifié des procès judiciaires;
- » Être présent à tous les procès judiciaires concernant le délit y compris la condamnation et les auditions de libération ou de liberté conditionnel à moins que la cour détermine que le témoignage de la victime serait matériellement affecté si la victime entendait les autres témoignages ou si les besoins de justice l'exige;
- » Conférer avec un procureur chargé du dossier, ce qui ne comprend pas l'autorité à diriger les poursuites du dossier;
- » Obtenir un ordonnance de restitution de la personne condamnée du délit qui a causé la perte ou la blessure de la victime; et
- » Recevoir des informations de la condamnation, emprisonnement, détention, et libération du délinquant.
- » On vous notifie lorsqu'un défenseur des droits des victimes ou une autre personne compétente est disponible pour prévoir un plan de sécurité et les services appropriés.

RESSOURCES POUR VICTIMES

ADVOCACY RESOURCES

| | |
|---|------------------------------|
| Ayuda | 202-387-4848 |
| <i>aide d'immigration et legal civile pour les victimes de violence domestique qui sont des immigrées ayuda.com</i> | |
| Child and Adolescent Protection Center | 202-476-4100/476-5000 |
| <i>services médicaux et de santé mentale pour les enfants et les adolescents physiquement ou sexuellement maltraités childreznational.org</i> | |
| Chinatown Service Center | 202-898-0061 |
| <i>Centre du quartier chinois cccdc.com</i> | |
| DC Rape Crisis Center | 202-333-7273 |
| <i>conseils/ligne ouverte toutes les 24 heures concernant la violence sexuelle dcrapecrisiscenter.gov</i> | |
| Domestic Violence Intake Center | www.dccourts.gov |
| DC Superior Court, Room 4550 | 202-879-0152 |
| United Medical Center, Suite 311 | 202-561-3000 |

BATTERER'S INTERVENTION RESOURCES

| | |
|---|---------------------|
| CSOSA Domestic Violence Intervention Program | 202-442-1822 |
| <i>csosa.gov</i> | |
| Interdynamics Anger Management Program | 301-306-4590 |
| <i>interdynamicsinc.com</i> | |

SYSTEMS BASED RESOURCES

| | |
|---|---------------------|
| Crime Victim Compensation Office | 202-879-4216 |
| <i>aide financière aux victimes d'un délit violent dccourts.gov</i> | |
| MPD Victim Services Branch | 202-724-4339 |
| <i>mpdc.gov</i> | |
| USAO Victim Witness Assistance Unit | 202-252-7130 |
| <i>justice.gov</i> | |
| Victim Information Notification Everyday (VINE) | 877-329-7894 |
| <i>doc.dc.gov</i> | |

EMERGENCY SHELTER

| | |
|---|---------------------|
| Dwelling Place | 202-797-8806 |
| <i>réfuge d'urgence pour les victimes âgées de maltraitement kuehnerseniorcenter@some.org</i> | |
| House of Ruth | 202-667-7001 |
| <i>réfuge ouverte toutes les 24 heures houseofruthdc.org</i> | |
| My Sister's Place | 202-529-5991 |
| <i>réfuge ouverte toutes les 24 heures mysistersplacedc.org</i> | |

INFORMATION/REFERRAL RESOURCE

| | |
|---|-----------------------|
| National Organization for Victim Assistance | 1-800-879-6682 |
| <i>services de crise, renvois et informations disponible toutes les 24 heures) trynova.org</i> | |
| National Center for Victims of Crime | 1-844-443-5732 |
| <i>informations relatives à la condamnation, la sentence, la réclusion, la détention et la libération du délinquant, et de toute décision de justice de sceller le casier judiciaire du délinquant victimsofcrime.org</i> | |
| Mayor's Citywide Information Line | 311 |

Nom de policier/numéro d'insigne OFFICER NAME/BADGE NUMBER _____

Numéro CCN CCN NUMBER _____

RESSOURCES POUR VICTIMES

ADVOCACY RESOURCES

| | |
|---|------------------------------|
| Ayuda | 202-387-4848 |
| <i>aide d'immigration et legal civile pour les victimes de violence domestique qui sont des immigrées ayuda.com</i> | |
| Child and Adolescent Protection Center | 202-476-4100/476-5000 |
| <i>services médicaux et de santé mentale pour les enfants et les adolescents physiquement ou sexuellement maltraités childreznational.org</i> | |
| Chinatown Service Center | 202-898-0061 |
| <i>Centre du quartier chinois cccdc.com</i> | |
| DC Rape Crisis Center | 202-333-7273 |
| <i>conseils/ligne ouverte toutes les 24 heures concernant la violence sexuelle dcrapecrisiscenter.gov</i> | |
| Domestic Violence Intake Center | www.dccourts.gov |
| DC Superior Court, Room 4550 | 202-879-0152 |
| United Medical Center, Suite 311 | 202-561-3000 |

BATTERER'S INTERVENTION RESOURCES

| | |
|---|---------------------|
| CSOSA Domestic Violence Intervention Program | 202-442-1822 |
| <i>csosa.gov</i> | |
| Interdynamics Anger Management Program | 301-306-4590 |
| <i>interdynamicsinc.com</i> | |

SYSTEMS BASED RESOURCES

| | |
|---|---------------------|
| Crime Victim Compensation Office | 202-879-4216 |
| <i>aide financière aux victimes d'un délit violent dccourts.gov</i> | |
| MPD Victim Services Branch | 202-724-4339 |
| <i>mpdc.gov</i> | |
| USAO Victim Witness Assistance Unit | 202-252-7130 |
| <i>justice.gov</i> | |
| Victim Information Notification Everyday (VINE) | 877-329-7894 |
| <i>doc.dc.gov</i> | |

EMERGENCY SHELTER

| | |
|---|---------------------|
| Dwelling Place | 202-797-8806 |
| <i>réfuge d'urgence pour les victimes âgées de maltraitement kuehnerseniorcenter@some.org</i> | |
| House of Ruth | 202-667-7001 |
| <i>réfuge ouverte toutes les 24 heures houseofruthdc.org</i> | |
| My Sister's Place | 202-529-5991 |
| <i>réfuge ouverte toutes les 24 heures mysistersplacedc.org</i> | |

INFORMATION/REFERRAL RESOURCE

| | |
|---|-----------------------|
| National Organization for Victim Assistance | 1-800-879-6682 |
| <i>services de crise, renvois et informations disponible toutes les 24 heures) trynova.org</i> | |
| National Center for Victims of Crime | 1-844-443-5732 |
| <i>informations relatives à la condamnation, la sentence, la réclusion, la détention et la libération du délinquant, et de toute décision de justice de sceller le casier judiciaire du délinquant victimsofcrime.org</i> | |
| Mayor's Citywide Information Line | 311 |

Nom de policier/numéro d'insigne OFFICER NAME/BADGE NUMBER _____

Numéro CCN CCN NUMBER _____